

Convention collective de travail du 6 décembre 2001 modifiant la convention collective de travail du 30 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, concernant les accords pour l'emploi et la formation, fixant certaines conditions de travail dans le secteur de la miroiterie et de la fabrication de vitraux d'art et relatif aux groupes à risque et à la prépension conventionnelle.

TITRE I - CHAMP D'APPLICATION

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des usines et entreprises des secteurs d'activité suivants, y compris le montage et la pose assumés par elle, à l'exception de la société anonyme MIRODAN INDUSTRIE (Heule) :

1° verres plats assemblés **et/ou** transformés **et/ou** façonnés, par exemple : vitrages isolants, verres à glaces, verres rodés, biseautés, argentés, gravés, décorés, bombés, matés, mousselines, d'une façon générale, la miroiterie et autres;

2° fabrication de vitraux d'art.

Par « ouvriers », on entend les ouvriers et les ouvrières.

TITRE II - MODIFICATIONS

Article 2.

L'article 8 de la convention collective de travail du 30 mai 2001 concernant les accords pour l'emploi et la formation, fixant certaines conditions de travail dans le secteur de la miroiterie et de la fabrication de vitraux d'art et relatif aux groupes à risque et à la prépension conventionnelle, est modifié, en ce qui concerne le groupe 5 du personnel d'entretien et des services auxiliaires, comme suit :

Personnel d'entretien et des services auxiliaires

<u>Groupe</u>	<u>Francs par heures</u>
5	345,94 (8,5756 EUR)

Handwritten initials and a large number '4'.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.
20-12-2001 | 10-03-2004 NR.
 N° 72206/0/15

Article 3.

L'article 14 de la convention collective de travail du 30 mai 2001 concernant les accords pour l'emploi et la formation, fixant certaines conditions de travail dans le secteur de la miroiterie et de la fabrication de vitraux d'art et relatif aux groupes à risque et à la prépension conventionnelle, est modifié comme suit :

CHAPITRE VIII - LIAISON DES SALAIRES ET DES PRIMES D'EQUIPES A L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION

Article 14.

Le montant du revenu minimum mensuel moyen garanti fixé à l'article 7, les salaires horaires minimums fixés à l'article 8, les primes d'équipes fixées à l'article 10, ainsi que les salaires effectivement payés, sont en temps normal rattachés à l'indice des prix à la consommation **fixé** mensuellement par le Ministère des Affaires économiques et publié au Moniteur belge, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 30 septembre 1998, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par arrêté royal.

A titre exceptionnel et en dérogation de la convention collective de travail du 30 septembre 1998 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière concernant la liaison du salaire à l'index des prix à la consommation, ces différents montants seront indexés à concurrence de 2% (et avec un minimum de 8 F pour ce qui concerne les salaires horaires minimums fixés à l'article 8 et les salaires effectivement payés) à dates fixes, les 1^{er} juin 2001 et 1^{er} juin 2002, quel que soit le montant de l'indice santé à ces deux dates. En conséquence les employeurs liés par la présente convention collective de travail ne devront pas appliquer d'adaptation des salaires lorsque les indices-pivot **107,12** et **109,26** seront **atteints**.

Si les indices-pivot **107,12** et **109,26** sont atteints respectivement avant la date du 1^{er} juin 2001 et du 1^{er} juin 2002, l'adaptation des salaires se fera conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 30 septembre 1998 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière concernant la liaison du salaire à l'index des prix à la consommation.

L'indice-pivot **111,45** entraînera une adaptation de 2 % des salaires conformément à l'article 6 de la convention collective de travail du 30 septembre 1998 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière concernant la liaison du salaire à l'index des prix à la consommation.

Les montants de ces revenus minimums, des salaires horaires et des primes d'équipes, mentionnés dans la présente convention collective de travail correspondent à l'**indice-pivot** 105,02 (base 1996 = 100).

TITRE III - VALIDITE

Article 4.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2002.

Elle est conclue de bonne foi et les parties signataires s'engagent à la faire appliquer auprès de leurs mandants, aussi bien quant à la lettre, que quant à l'esprit.

La présente convention collective de travail sera déposée au Greffe du service des relations collectives de travail et la force obligatoire par arrêté royal est demandée par les parties signataires.

Handwritten signature or initials in black ink, appearing to be a stylized 'A' or similar character.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2001 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, betreffende de werkgelegenheidsakkoorden en de vorming, tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden in de sector van de spiegelmakerij en van de fabricage van kunstramen en betreffende de risicogroepen en het conventioneel brugpensioen.

TITEL I - TOEPASSINGSGBIED

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de fabrieken en ondernemingen van de volgende bedrijfssectoren, het door hen verrichte **monteren** en plaatsen inbegrepen, met uitzondering van de **naamloze** vennootschap **MIRODAN INDUSTRIE (Heule)**:

- 1° **samengevoegd** en/of **omgevormd** en/of bewerkt **vlak** glas, bijvoorbeeld : isolerende beglazing, spiegelglas, geslepen **spiegelglas**, met geslepen **rand**, verzilverd, gegraveerd, versierd, gewelfd, **dofgemaakt**, fijn glas, **kortom** de spiegelmakerij, en andere;
- 2° de fabricage van kunstramen.

Met "werklieden" worden arbeiders en arbeidsters bedoeld.

TITEL II - WIJZIGINGEN

Artikel 2.

Artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 2001 betreffende de wergelegenheidsakkoorden en de vorming, tot vastelling van sommige arbsidsvoorwaarden in de sector van de spiegelmakerij en van de fabricage van kunstramen en betreffende de risicogroepen en het conventioneel brugpensioen, werd **gewijzigd**, **wat groep 5** van het onderhoudspersoneel en aanvullende diensten betreft, **als volgt** :

Onderhoudspersoneel en aanvullende diensten

<u>Groep</u>	<u>Frank per uur</u>	NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.
5	345,94 (8,5756 EUR)	20 -12- 2001	Nr. N°

Artikel 3.

Artikel 14 van de collectieve **arbeidsovereenkomst** van 30 mei 2001 betreffende de wergelegenhedsakkoorden en de **vorming**, tot vastelling van **sommige arbeidsvoorwaarden** in de sector van de **spiegelmakerij** en van de fabricage van **kunstramen** en betreffende de risicogroepen en het conventioneel **brugpensioen**, werd gewijzigd als volgt :

HOOFDSTUK VIII - KOPPELING VAN DE LONEN EN VAN DE PLOEGENPREMIES AAN HET INDEXCIJFER VAN DE CONSUMPTIEPRIJZEN

Artikel 14.

Het bedrag van het gewaarborgd **gemiddeld** minimum **maandinkomen** vastgesteld bij artikel 7, de **minimumuurlonen** vastgesteld bij artikel 8, de **ploegenpremies** vastgesteld bij artikel 10, **alsmede** de werkelijk uitbetaalde lonen, **worden normaliter** gekoppeld aan het indexcijfer van de **consumptieprijsen**, **maandelijks** vastgesteld door het Ministerie van **Economische Zaken** en **bekendgemaakt** in het Belgisch Staatsblad, **overeenkomstig** de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 30 september **1998**, gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, **algemeen** verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

Bij **wijze** van uitzondering en in afwijking van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september **1998** gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf betreffende de **koppeling** van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, zullen deze verschillende bedragen geïndexeerd worden ten belope van 2 % (en met een minimum van 8 **BEF** voor wat de minimum uurlonen betreft vastgesteld in artikel 8 en de effectief betaalde lonen) op vastgestelde data, **namelijk** op 1 juni 2001 en 1 **juni** 2002, wat ook het bedrag van de gezondheidsindex moge zijn op deze twee data. Bijgevolg, zullen de werkgevers die door deze huidige collectieve arbeidsovereenkomst gebonden zijn, de lonen niei **moeten** aanpassen wanneer de **spilindexcijfers** **107,12** en **109,26** zullen bereikt zijn.

Indien de spilindices **107,12** en **109,26** **bereikt zijn**, **respectievelijk vóór** 1 juni **2001** en 1 juni 2002, **zal** de aanpassing van de lonen gebeuren **conform** de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 1998 gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de productieprijsen. Het spilindexcijfer **111,45** zal een verhoging van 2 % van de lonen lot gevolg **hebben** conform artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september **1998** gesloten in de schoot van het **Paritair Comité** voor het glasbedrijf betreffende de **koppeling** van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen.

De bedragen van deze minimum **inkomsten**, uurlonen en ploegenpremies, **vermeld in de** huidige collectieve arbeidsovereenkomst **stemmen** overeen met het spilindexcijfer 105,02 (**basis** 1996 = 100).

TITEL III - GELDIGHEID

Artikel 4.

Deze huidige collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2001 en verliest haar uitwerking op 31 **december** 2002.

Zij wordt te goeder trouw gesloten en de ondertekenende partijen verbinden er zich toe om ze te doen naleven bij hun lastgevers, **zowel** naar de letter **als** naar de geest.

Deze huidige collectieve arbeidsovereenkomst **zal** worden neergelegd ter **Griffie** van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen en een aanvraag **tot** algemene verbindend verklaring bij koninklijk besluit wordt gevraagd door de ondertekende partijen.

Handwritten signatures and initials in black ink, located on the left side of the page, partially overlapping the text of Article 4.